

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

LES INVOCATIONS QUOTIDIENNES



*suivies du Wird de
l'Imām al-Nawawī*

© Turath Éditions 2024 /1445
Première édition révisée
Tous droits réservés. Dépôt légal Mai 2024
ISBN: 978-2-9577477-9-5

Publié par Turath Éditions
Leicester - Royaume-Uni
turath-edition.com

Auteur (<i>Wird</i>)	Muḥyī al-Dīn Abū Zakariyā Yaḥyā ibn Sharaf al-Nawawī
Traducteur	Ryan Ibrāhīm-Bāchā ‘Abd al-Ḥalīm M
Éditeur	‘Abd al-Ḥalīm M Umm Hayastānī
Couverture	‘Abd al-Ḥalīm M
Mise en page	‘Abd al-Ḥalīm M (turath-edition.com)



**Certes, c'est par l'évocation d'Allāh
que les cœurs se tranquillisent.**

Qur'ān, 13:28

Translittération

ء أ	’	ص	ṣ
ا	a, ā	ض	ḍ
ب	b	ط	ṭ
ت	t	ظ	ẓ
ث	th	ع	‘
ج	j	غ	gh
ح	ḥ	ف	f
خ	kh	ق	q
د	d	ك	k
ذ	dh	ل	l
ر	r	م	m
ز	z	ن	n
س	s	ه	h
ش	sh	و	w, ū, u
		ي	y, ī, i



SOMMAIRE

INTRODUCTION	9
LES INVOCATIONS DU MATIN	9
LES INVOCATIONS DU SOIR	32
LES INVOCATIONS QUOTIDIENNES GÉNÉRALES	
En se réveillant	57
Avant d'entrer aux toilettes	58
Après les ablutions	59
En sortant de la maison	60
En allant à la mosquée	62
En rentrant dans la mosquée	63
Invocations après les cinq prières quotidiennes	64
En sortant de la mosquée	72
Les invocations avant de se coucher	73
LE WIRD DE L'IMĀM AL-NAWAWĪ	82

LES INVOCATIONS DU MATIN

أَذْكَارُ الصَّبَّاحِ

﴿ 1 ﴾ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ ۚ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ ۚ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ ۚ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۗ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ ۚ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ ۖ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا ۚ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ. ﴿

❁ Allāhu lā ilāha illā Huwa-l-Ḥayyu-l-Qayyūm, lā ta'khudhuhū sinatuw-wa lā nawm, lahū mā fi-ssamāwāti wa mā fi-l-arḍ, man dhā lladhī yashfa'u 'indahū illā bi-idhnih, ya'lamu mā bayna aydīhim wa mā khalfahum, wa lā yuḥīṭuna bi-shay'im-min 'ilmihī illā bi-mā shā', wasī'a kursiyyuhu-s-samāwāti wa-l-arḍ, wa lā ya'ūduhū ḥifẓuhumā wa Huwa-l-'Alliyu-l-'Aẓīm.

❁ ❁ Allāh! Point de divinité à part Lui, le Vivant, Celui qui subsiste par lui-même «Al-Qayyûm». Ni somnolence ni sommeil ne Le saisissent. A Lui appartient tout ce qui est dans les cieux et sur la terre. Qui peut intercéder auprès de Lui sans Sa permission? Il connaît leur passé et leur futur. Et, de Sa science, ils n'embrassent que ce qu'Il veut. Son Trône «Kursiy», déborde les cieux et la terre, dont la garde ne Lui coûte aucune peine. Et Il est le Très Haut, le Très Grand. ❁¹



❁ 2 ❁ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ. قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ اللَّهُ الصَّمَدُ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ. ❁

❁ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ. قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ. ❁

¹ Qur'ān, 2:255.

﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ. قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ
مَلِكِ النَّاسِ إِلَهِ النَّاسِ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ
الَّذِي يُوسِّسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ مِنَ الْجِنَّةِ
وَالنَّاسِ. ۞ ثَلَاثًا ۞ ﴾

❀ Bismi-llāhi-r-Raḥmāni-r-Raḥīm. Qul Huwa Allāhu Aḥad. Allāhu-ṣ-Ṣamad. Lam yalid wa lam yūlad. Wa lam yakul-lahū kufuwan aḥad. (3 fois)

❀ Bismi-llāhi-r-Raḥmāni-r-Raḥīm. Qul a'ūdhu bi-Rabbi-l-falaq. Min sharri mā khalaq. Wa min sharri ghāsiqin idhā waqab. Wa min sharri-n-naffāthāti fi-l-ʿuqad. Wa min sharri ḥāsadin idhā ḥasad. (3 fois)

❀ Bismi-llāhi-r-Raḥmāni-r-Raḥīm. Qul a'ūdhu bi-Rabbi-n-nās. Maliki-n-nās. Ilāh-hin-nās. Min sharri-l-waswāsi-l-khannās. Al-ladhī yuwaswisu fī sudūri-n-nās. Mina-l-jinnati wa-n-nās. (3 fois)

❀ ﴿ Dis: «Il est Allāh, Unique. Allāh, Le Seul à être imploré pour ce que nous désirons. Il n'a jamais engendré, n'a pas été engendré non plus. Et nul n'est égal à Lui». ۞ (3 fois) ۞ ﴾